

FR

Merci d'avoir acheté notre échelle numérique (MV-100 /MV-1000). Avec un entretien normal et un traitement approprié, cette échelle fournira des années de service fiable.

Entretien général et des Soins de

1. Eviter l'exposition à la chaleur ou le froid extrême. Evitez également tout type d'humidité. Toujours laisser échelle de s'acclimater à la température ambiante normale avant utilisation.
2. Gardez votre échelle dans un environnement propre et sec. La poussière, la saleté, l'humidité, les vibrations, les courants d'air et la proximité d'autres équipements électroniques peuvent avoir un effet négatif sur l'exactitude et la fiabilité de l'échelle.
3. Manipuler la balance avec soin. S'appliquent délicatement tous les éléments à peser sur le plateau supérieur. Bien que cette échelle est conçu pour être très durable, éviter un traitement rugueux, car cela pourrait endommager irrémédiablement les pièces internes. Toujours éviter secousses et chutes. Il s'agit d'un instrument de précision qui doit être manipulé avec un soin extrême.

Spécification et fonction

1. Capacité / Précision: 100g / 0.01g or 1000g / 0.1g
2. Unités: g, oz, ozt, dwt, ct, gn
3. fonction clé: ON/OFF, MODE, TARE
4. Affichage: Écran LCD avec rétro-éclairage
5. Arrêt automatique: 180 secondes d'inactivité
6. Alimentation: 2 piles AAA
7. Temp d'opération: 10 à 30 ° C

Opération

1. Placez la balance sur une surface plane et appuyez sur "ON/OFF" pour mettre sur la balance ou le mettre hors tension.
2. Attendez jusqu'à ce que l'écran LCD affiche zéro, puis appuyez sur la touche "MODE" pour choisir l'unité de pesage.
3. Placez l'article à peser sur la plate-forme et attendre que la lecture est stable.

Fonction Tare

1. Mettez l'échelle comme décrit ci-dessus.
2. Placez le «point de tare" sur la plate-forme. Appuyez sur la touche et "TARE" attendre que l'écran LCD affiche zéro.
3. échelle peut maintenant être utilisé pour la pesée. Ajouter le "poids net-point".

Étalonnage

1. Lorsque la balance est éteint, appuyez sur la touche "ON/OFF" pour mettre à l'échelle. Attendez que l'écran LCD affiche "0.0" ou "0.00".
2. Appuyez et maintenez la touche "MODE" jusqu'à ce que l'écran affiche "CAL", puis relâchez le bouton. Appuyez sur la touche "MODE" de nouveau et le poids de calibrage requis clignote sur l'écran. Placer le poids requis sur le centre de la plate-forme.
3. L'écran LCD affiche "PASS" et revenir au mode de pesage normal. L'étalonnage est maintenant terminé.

Avertissement

1. "LO": basse tension. S'il vous plaît remplacer les piles.
2. "O-Ld": surcharge. S'il vous plaît supprimer l'article rapidement pour protéger l'échelle.



Thank you for purchasing our digital scale (MV-100 /MV-1000). With normal care and proper treatment, this scale will provide years of reliable service.

General Maintenance and Care

1. Avoid exposure to extreme heat or cold. Also avoid any kind of moisture. Always allow your scale to acclimate to normal room temperature before use.
2. Keep your scale in a clean and dry environment. Dust, dirt, moisture, vibration, air currents and proximity to other electronic equipment may have an adverse effect on the accuracy and reliability of the scale.
3. Handle the scale with care. Gently apply all items to be weighed on the tray top. Although this scale is designed to be quite durable, avoid rough treatment, as this may permanently damage the internal parts. Always avoid shaking and dropping. This is a precision instrument and should be handled with extreme care.

Specification and Function

1. Capacity/Accuracy: 100g / 0.01g or 1000g / 0.1g
2. Units: g, oz, ozt, dwt, ct, gn
3. Key function: ON/OFF, TARE, MODE
4. Display: LCD display with backlight
5. Auto off: 180 seconds if inactivity
6. Power: 2 AAA batteries
7. Operation Temp: 10 to 30 deg C

Operation

1. Place the scale on a leveled surface & press "ON/OFF" key to turn on the scale or power it off.
2. Wait until the LCD display shows zero, then press "MODE" key to choose the weighing unit.
3. Place the item to be weighed on the platform and wait until the reading is stable.

Tare Function

1. Turn on the scale as described above.
2. Place the "tare item" on the platform. Press "TARE" key and wait until the LCD displays zero.
3. Scale can now be used for weighing. Add the "net-weight-item".

Calibration

1. When the scale is turned off, press the "ON/OFF" key to turn on the scale. Wait until the LCD display shows "0.0" or "0.00".
2. Press and hold the "MODE" key until the display shows "CAL", then release the button. Press the "MODE" key again and the required calibration weight will flash on the display. Place the required weight onto the center of the platform.
3. The LCD display reads "PASS" and come back to the normal weighing mode. Calibration is now complete.

Warning

1. "LO": Low voltage. Please replace the batteries.
2. "O-Ld": Overload. Please remove item quickly to protect the scale.

ES

Gracias por comprar nuestra balanza digital usted (MV-100 /MV-1000). Con el cuidado normal y el tratamiento adecuado, esta escala le proveerá muchos años de servicio confiable.

Mantenimiento General y Atención

1. Evite la exposición al calor o al frío extremo. También evite cualquier tipo de humedad. Siempre permita que su escala se aclimate a la temperatura ambiente normal antes de su uso.
2. Mantenga su escala en un entorno limpio y seco. El polvo, la suciedad, la humedad, las vibraciones, las corrientes de aire y la proximidad a otros equipos electrónicos pueden tener un efecto adverso sobre la exactitud y fiabilidad de la escala.
3. Tratar la balanza con cuidado. Se aplican con cuidado todos los elementos para ser pesados en la parte superior de la bandeja. Aunque esta escala está diseñada para ser muy duradero, evitar un trato inadecuado, ya que puede dañar permanentemente las piezas internas. Evite siempre temblando y soltando. Este es un instrumento de precisión y debe ser manejado con extremo cuidado.

Especificación y función

1. Capacidad / Precisión: 100g / 0.01g or 1000g / 0.1g
2. Unidades: g, oz, ozt, dwt, ct, gn
3. función clave: ON/OFF, TARA, MODE
4. Pantalla: Pantalla LCD con luz de fondo
5. Automático: 180 segundos de inactividad
6. Alimentación: 2 pilas AAA
7. Temp de la operación: 10 a 30 ° C

Operación

1. Coloque la balanza en una superficie nivelada y pulse "ON/OFF" para encender la escala o apagarlo.
2. Espere hasta que la pantalla LCD muestra cero, a continuación, pulse la tecla "MODE" para seleccionar la unidad de peso.
3. Coloque el elemento que va a pesar en la plataforma y esperar hasta que la lectura sea estable.

Función de tara

1. Encender el visor como se describió anteriormente.
2. Coloque el "elemento de tara" en la plataforma. Pulse la tecla "TARA" y espere hasta que la pantalla LCD muestra cero.
3. Escala ahora se puede utilizar para el pesaje. Añadir el "peso neto-item".

Calibración

1. Cuando la balanza está apagada, pulse la tecla "ON/OFF" para encender la balanza. Espere hasta que la pantalla LCD muestre "0.0" o "0.00".
2. Mantenga pulsada la tecla "MODE" hasta que la pantalla muestre "CAL", luego suelte el botón. Pulse la tecla "MODE" y el peso de calibración requerido parpadeará en la pantalla. Coloque el peso requerido en el centro de la plataforma.
3. La pantalla LCD muestra "PASS" y volver al modo normal de pesaje. La calibración ha finalizado.

Advertencia

1. "LO": baja tensión. Por favor, cambie las pilas.
2. "O-Ld": Sobrecarga. Por favor, elimine el artículo rápidamente para proteger la balanza.

NL

Dank u voor de aankoop van onze digitale weegschaal (MV-100 /MV-1000). Met normale zorg en juiste behandeling, zal deze schaal jarenlang een betrouwbare service.

Algemeen Onderhoud en verzorging

1. Vermijd blootstelling aan extreme hitte of kou. Ook voorkomen dat elke vorm van vocht. Laat altijd uw weegschaal te wennen aan de normale kamertemperatuur vóór gebruik.
2. Houd uw schaal in een schone en droge omgeving. Stof, vuil, vocht, trillingen, luchtstromen en de nabijheid van andere elektronische apparatuur kan een nadelig effect op de juistheid en betrouwbaarheid van de schaal hebben.
3. Behandel de schaal met zorg. Voorzichtig toe te passen alle items die moeten worden gewogen op de bovenste lade. Hoewel deze schaal is ontworpen heel duurzaam te zijn, vermijd ruwe behandeling, omdat dit kan permanent de interne onderdelen beschadigen. Vermijd altijd schudden en te laten vallen. Dit is een precisie-instrument en moeten met uiterste zorg worden behandeld.

Specificatie en functie

1. Capaciteit / Nauwkeurigheid: 100g / 0.01g or 1000g / 0.1g
2. eenheden: g, oz, ozt, dwt, ct, gn
3. Belangrijkste functie: ON/OFF, MODE, tarra
4. Display: LCD display met achtergrondverlichting
5. Auto off: 180 seconden van inactiviteit
6. Vermogen: 2 AAA-batterijen
7. Operatie Temp: 10 tot 30 graden C

De Werking

1. Plaats de schaal werd genivelleerd gebied en druk op de "ON/OFF" knop om te zetten op de schaal of de macht uit.
2. Wacht totdat het LCD-display toont nul, Druk vervolgens op "MODE" toets om de weegeenheid te kiezen.
3. Plaats de te wegen op het platform en wacht totdat de meting stabiel is.

Tarra Functie

1. Zet de schaal zoals hierboven beschreven.
2. Plaats de "tarra-item" op het platform. Druk op de toets "Tare" en wacht tot in het display op nul.
3. Schaal kan nu worden gebruikt voor het wegen. Voeg de "netto-gewicht-post".

Kalibratie

1. Wanneer de weegschaal wordt uitgeschakeld, drukt u op de "ON/OFF"-toets om te schakelen op de schaal. Wacht totdat het LCD-display "0.0" of "0.00".
2. Houd de toets "MODE" totdat het display "CAL", vervolgens de knop los. Druk op de toets "MODE" weer en de vereiste kalibratie gewicht zal knipperen op het display. Plaats het gewenste gewicht op het midden van het platform.
3. De LCD-display "PASS" en kom terug naar de normale weegmodus. Kalibratie is nu voltooid.

Waarschuwing

1. "LO": lage spanning. Vervang dan de batterijen.
2. "O-Ld": Overload. Gelieve te verwijderen snel om de schaal te beschermen.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere digitalen Skala (MV-100 /MV-1000). Bei normaler Pflege und Behandlung, wird diese Waage über Jahre zuverlässigen Service.

Allgemeine Wartung und Pflege

1. Vermeiden Sie extreme Hitze oder Kälte. Vermeiden Sie auch jede Art von Feuchtigkeit. Immer erlauben die Waage, um zum normalen Raumtemperatur vor Gebrauch akklimatisieren.
2. Halten Sie Ihre Waage in einem sauberen und trockenen Umgebung. Staub, Schmutz, Feuchtigkeit, Vibration, Luftströmungen und der Nähe zu anderen elektronischen Geräten kann eine nachteilige Wirkung auf die Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Skala.
3. Behandeln Sie die Waage mit Sorgfalt. Sanft gelten alle Elemente, die auf dem Tablett oben abgewogen werden. Obwohl diese Skala wurde entwickelt, sehr langlebig zu sein, vermeiden Sie grobe Behandlung, da dies dauerhaft die inneren Teile beschädigen. Vermeiden Sie Erschütterungen und Fallenlassen. Dies ist ein Präzisionsinstrument und sollte mit äußerster Vorsicht behandelt werden.

Spezifikation und Funktion

1. Kapazität / Genauigkeit: 100g / 0.01g or 1000g / 0.1g
2. Einheiten: g, oz, ozt, dwt, ct, gn
3. Schlüsselfunktion: ON/OFF, MODE, TARA
4. Display: LCD-Display mit Hintergrundbeleuchtung
5. Auto off: 180 Sekunden der Inaktivität
6. Leistung: 2 AAA-Batterien
7. Betrieb Temp: 10 bis 30 Grad C

Betrieb

1. Stellen Sie die Waage nivelliert Bereich und drücken Sie die "ON/OFF", um auf die Waage oder schalten Sie es ausschalten.
2. Warten, bis die LCD-Anzeige auf Null, dann drücken Sie die "MODE" Taste, um die Gewichtseinheit wählen.
3. Legen Sie das Objekt, um auf der Plattform gewogen und warten, bis der Messwert stabil ist.

Tara-Funktion

1. Einschalten der Waage wie oben beschrieben.
2. Legen Sie die "Tara-Punkt" auf der Plattform. Drücken Sie "Tara"-Taste und warten Sie, bis das LCD-Display auf Null.
3. Waage kann jetzt zum Wiegen verwendet werden. Fügen Sie das "Nettogewicht Punkt".

Kalibrierung

1. Wenn die Waage ausgeschaltet ist, drücken Sie die "ON/OFF"-Taste, um die Waage einzuschalten. Warten Sie, bis die LCD-Anzeige zeigt "0.0" oder "0.00".
2. Drücken und halten Sie die "MODE"-Taste, bis das Display "CAL", dann die Taste los. Drücken Sie die "MODE"-Taste erneut und die erforderliche Kalibrierung Gewicht wird auf dem Display. Legen Sie das erforderliche Gewicht auf die Mitte der Plattform.
3. Das LCD-Display zeigt "PASS" und kommen wieder in den normalen Wiegemodus. Die Kalibrierung ist damit abgeschlossen.

Warnung

1. "LO": Niederspannung . Bitte ersetzen Sie die Batterien.
2. "O-Ld": Überlast. Artikel entfernen Sie bitte schnell, um die Waage zu schützen.



Grazie per aver acquistato il nostro bilancia digitale (MV-100 /MV-1000). Con cura normale e corretto trattamento, questa scala fornirà anni di servizio affidabile.

Manutenzione generale e cura

1. Evitare l'esposizione a calore estremo o freddo. Anche evitare qualsiasi tipo di umidità. Lasciare sempre la bilancia raggiunga la normale temperatura ambiente prima dell'uso.
2. Tenere la bilancia in un ambiente pulito e asciutto. Polvere, sporco, umidità, vibrazioni, correnti d'aria e la vicinanza di altre apparecchiature elettroniche possono avere un effetto negativo sulla precisione e l'affidabilità della scala.
3. Maneggiare la scala con cautela. Applicare delicatamente tutti gli elementi da pesare sul vassoio superiore. Anche se questa scala è stato progettato per essere molto resistente, evitare trattamenti bruschi, in quanto ciò potrebbe danneggiare in modo permanente le parti interne. Evitare sempre agitazione e cadere. Si tratta di uno strumento di precisione e deve essere maneggiato con estrema cura.

Specifiche e funzioni

1. Capacità / Precisione: 100g / 0.01g or 1000g / 0.1g
2. Unità: g, oz, ozt, dwt, ct, gn
3. Funzione chiave: ON/OFF, TARE, MODE
4. Schermo: Display LCD con retroilluminazione
5. Auto off: 180 secondi di inattività.
6. Alimentazione: 2 batterie AAA
7. Temp di funzionamento: da 10 a 30 gradi C

Operazione

1. Posizionare la bilancia su una superficie piana e premere "ON/OFF" per accendere la bilancia o spegnerlo.
2. Attendere fino a quando il display LCD mostra lo zero, quindi premere il tasto "MODE" per scegliere l'unità di peso.
3. Inserire l'oggetto da pesare sulla piattaforma e attendere che la lettura è stabile.

Funzione Tara

1. Accendere la bilancia come descritto sopra.
2. Posizionare la "voce tara" sulla piattaforma. Premere il tasto "TARE" e attendere che il display LCD visualizza zero.
3. Scale può ora essere utilizzato per la pesatura. Aggiungere il "net-peso-voce".

Taratura

1. Quando la bilancia è spenta, premere il tasto "ON/OFF" per accendere la bilancia. Attendere che il display LCD visualizza "0.0" o "0.00".
2. Premere e tenere premuto il tasto "MODE" fino a quando il display visualizza "CAL", quindi rilasciare il pulsante. Premere nuovamente il tasto "MODE" e il peso di calibrazione richiesto lampeggia sul display. Inserire il peso richiesto sul centro della piattaforma.
3. Il display LCD indica "PASS" e tornare alla modalità di pesatura normale. La calibrazione è ora completa.

Attenzione

1. "LO": bassa tensione. Si prega di sostituire le batterie.
2. "O-Ld": Sovraccarico. Si prega di rimuovere rapidamente l'articolo per proteggere la scala.